



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA

v skratenej forme „ŽSR“
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)		Číslo: 1100030517/2013/5400/023 Zo dňa: 09.07.2013	Zhotoviteľ: REMING CONSULT a.s. Trnavská cesta 27 Bratislava 831 04	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Klemensova 8, 813 61 Bratislava		IČO: 35729023 DIČ: 2020250958 IČ DPH: SK2020250958 Bank. Spojenie: UniCredit Bank, Slovakia a.s.		Číslo účtu: 6616131006/1111 Zápis v obch. reg.: Okresného súdu Bratislava I Oddiel Sa Vložka: 1532/B
Faktúru zaslať dvojmo na: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ ŽSR O220 GR ŽSR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1				
Konečný príjemca: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ ŽSR GR O220 GR ŽSR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1 Kontaktná osoba: Ing. Viera Bednárová, tel. kontakt: 0911 695 778, e-mail: bednarova.viera@zsr.sk		Miesto dodania PD: Odbor investorský GR ŽSR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1 Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní		
Zmluva je záväzná po podpísaní oboma zmluvnými stranami. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu. V korešpondencii vždy uvádzajte číslo zmluvy.				
ČPT: 667/2013 Objednávka		Spracovateľ: Bc. Kovalová	tel: 02/2029 4403	fax: 02/2029 7131
Popis: Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z toho odošle objednávatel 3 vyhotovenia a zhotovitel 1 vyhotovenie. Cenu za vykonané dielo v zmysle tejto zmluvy uhradí objednávatel zhotoviteľovi postupne na základe odsúhlasených faktúr, ktoré je zhotoviteľ oprávnený vystaviť v zmysle bodu 2 článku IV: Platobné podmienky tejto zmluvy. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu diela.				
Č. p.	Špecifikácia diela	MJ/ Množstvo	Lehota vykonania diela	
1.	Predmetom zmluvy je: „ Rekonštrukcia haly Vrútky – projektová dokumentácia “ v súlade s Výzvou na predloženie návrhu a s investičným zadáním. Bližšia špecifikácia uvedeného diela je uvedená v Prílohe č.1 ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Cena diela: 13.500,00 EUR bez DPH Cena je pevná a maximálna. Cena zahŕňa kompletný požadovaný rozsah výkonu diela a zohľadňuje všetky náklady súvisiace s plnením predmetu v zmysle tejto zmluvy.	Komplet v zmysle prílohy č.1	DSPRS a IČ – do 4 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy o dielo Autorský dozor AD – priebežne počas realizácie stavby	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Dňa: 31.7.2013 Meno a funkcia: Ing. Milan Podstrelenec v. r. riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania		Zhotoviteľ: REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27, Bratislava 831 04 Dňa: 29.7.2013 Meno a funkcia: Ing. Slavomír Podmanický v. r. Predseda predstavenstva a generálny riaditeľ		

Telefón
02/2029 4403

Fax
02/2029 7131

E-mail
Kovalova.dagmar@zsr.sk

Číslo účtu
35-4700012/0200

IČO: 0031364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

ŽSR sú zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli Po, vo vložke 312/B

Obchodné podmienky vykonania diela

I. Predmet zmluvy

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané dielo v mieste výkonu diela zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Predmet zmluvy sa považuje za splnený po overení množstva, kvality diela a úplnosti príslušných sprievodných dokladov. V prípade ich nesúlady so zmluvou má objednávateľ právo dielo reklamovať. Reklamáciu uplatní objednávateľ vždy písomne. V prípade vzniku nezrovnalostí ohľadne plnenia tejto zmluvy týkajúcich sa vecnej - technickej stránky diela je rozhodujúce, čo je uvedené vo Výzve na predloženie návrhu a v Investičnom zadaní.

II. Cena

1. Cena predmetu zmluvy je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v zmluve je bez DPH. K cene bude účtované DPH v zmysle platných právnych predpisov. V Prílohe č. 1 tejto zmluvy je stanovený rozpočet diela, v ktorom sú ocenené jednotlivé položky, ktoré sú pevné. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zmluvná cena bude platná počas celého obdobia plnenia zmluvy.
2. V cene nie sú zahrnuté správne ani iné poplatky. Správne poplatky, ktoré súvisia s výkonom diela uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe skutočného preukázania ich zaplatenia zhotoviteľom. Zmluvné strany sa dohodli, že celú výšku správnych a iných poplatkov uhradí objednávateľ naraz pri faktúre vystavovanej na výkon inžinierskej činnosti podľa tejto zmluvy. Súčasťou takejto faktúry je dokument/-y, kde sú skutočne preukázané správne a iné poplatky, ktoré bol zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov zaplatiť na účely riadneho výkonu diela.

III. Čas a miesto plnenia zmluvy

Čas plnenia je uvedený v zmluve, dodanie PD v stupni DSPRS vrátane inžinierskej činnosti t.j. zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia a vykonanie autorského dohľadu – na GR ŽSR, odbor investorský.

IV. Platobné podmienky

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od vystavenia faktúry.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie ceny:
 - vo výške 100% z ceny za DSPRS v zmysle Prílohy č. 1 je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia skontrolovanej projektovej dokumentácie DSPRS zástupcom objednávateľa.
 - vo výške 100% z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 1 je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať po zabezpečení právoplatného stavebného povolenia;
 - vo výške 100% z ceny za výkon autorského dohľadu v zmysle Prílohy č. 1 je zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Prílohou každej faktúry bude odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť Zhotoviteľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
5. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je Zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
6. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v zmluve je Objednávateľ oprávnený vyúčtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny predmetu zmluvy bez DPH za každý deň omeškania. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa a to pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 20% z hodnoty postúpenej pohľadávky. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
8. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi, sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi, na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa výkonu diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch a v tejto zmluve. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy objednávateľa.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
 - 2.1. že po uzavretí zmluvy čo najskôr zvolá vstupnú poradu v mieste stavby, na ktorej bude dohodnutý harmonogram prípravy postupu prác a výber staveniska,
 - 2.2. v priebehu projekčných prác bude vykonávať výrobné porady podľa potreby,
 - 2.3. prizývať objednávateľa na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami.
 - 2.4. predložiť objednávateľovi (v kópii) všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov a príslušných odborných zložiek ŽSR k spracováanej PD
3. Objednávateľ si podieľa na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
4. Odovzdanie a prevzatie diela, prípadne jeho časti:
 - 4.1. predmet plnenia tejto zmluvy je splnený riadnym dodaním častí diela podľa Špecifikácie diela, bod 1 tejto zmluvy a uskutočnením všetkých dohodnutých zmluvných prác objednávateľovi, o čom vždy spíše zmluvné strany protokol, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie častí diela a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác,
 - 4.2. za čiastočné plnenie predmetu zmluvy sa pokladá dodanie DSPRS, jej prerokovanie, odsúhlasenie na pravidelných výrobných poradách, ďalej prerokovanie rozpracovanej dokumentácie s dotknutými orgánmi štátnej správy a ŽSR, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a zapracovania pripomienok a zabezpečenie vydania stavebného povolenia,
 - 4.3. za čiastočné plnenie predmetu zmluvy sa pokladá vykonávanie autorského dohľadu stavby, pričom kontrola výkonu autorského dohľadu sa uskutoční podpisom v prezenčnej listine na kontrolnom dni stavby alebo stavebný dozor podpíše zhotoviteľovi dohodnutý písomný dokument. Predmetné dokumenty zhotoviteľ pripojí k faktúre.
5. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
6. Záručná doba diela je do doby nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia stavby a počas realizácie stavby za podmienky, ak zhotoviteľ stavby nebude meniť technologické a stavebné postupy oproti dodanému dielu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.
7. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - 7.1. spolupôsobiť pri výkone diela, ktoré je predmetom Zmluvy
 - 7.2. ihneď a neodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri výkone predmetu Zmluvy a umožniť v primeranom čase ich odstránenie.

VI. Dodacie podmienky

1. Vypracovať a dodať DSPRS - 6 x v textovej forme, a 1 x elektronickej forme, (formát *.pdf., *.dgn./ *.dwg. v neuzamknutom tvare), výkaz výmer vo formáte *.xls v neuzamknutom tvare. PD pre inžiniersku činnosť si zhotoviteľ zabezpečí sám;

2. Zabezpečenie inžinierskej činnosti – dokladová časť – originál, vrátane právoplatného stavebného povolenia;
3. Vykonanie autorského dohľadu – priebežne počas stavby.

VII. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od Zmluvy možno odstúpiť v týchto prípadoch:
 - 1.1. V prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok dohodnutých v zmluve.
 - 1.2. V ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.
 - 1.3. Zhotoviteľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
2. Nedodržanie záväzku splniť predmet tejto zmluvy v kvalite stanovenej Objednávateľom, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie zmluvy.
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
4. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
2. Články neupravené Zmluvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
4. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Príloha č.1 – Špecifikácia predmetu obstarávania

Opis predmetu obstarávania:

Podrobný opis: v zmysle Investičného zadania č.38/VVÚŽ/2013.

Navrhované riešenie

SO 01 - Prípojka NN- dĺžka 300m, s pretláčaním pod 13 koľají

- Vybúranie žb panelového plotu 18bm (cca 76m²)
- Nový ocel. plot (stĺpiky +trapez. plech v.2m) 12bm

SO 02 - Rozvádzač a vnútorné silnoprúdové rozvody pre multinapäťový zdroj

PS 01 – Multinapäťový zdroj (technológia, vrátane osadenia a zapojenia)

Množstvo, rozsah:

- **Vypracovanie** projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“), (6 x v textovej forme a 1 x v elektronickej, formát PDF, dgn/dwg, výkaz výmer v xls - v neuzamknutom tvare)
- **Inžinierska činnosť** (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)
- **Autorský dohľad** –počas realizácie stavby

Obsah a rozsah projektovej dokumentácie

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA 2013. Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené Úradom pre reguláciu železničnej dopravy (ÚRŽD).

Inžinierska činnosť

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie najmä:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Autorský dohľad

bude zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č. 4 “Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ 2013, formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorm investora. V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, najmä:

- a) spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné)
- b) účasť na odovzdaní staveniska,
- c) dodržanie projektovej dokumentácie s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- d) posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmenu a odchýlky oproti projektu,
- e) sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- f) účasť na komplexnom vyskúšaní,
- g) účasť na kolaudačnom konaní,

Navrhovateľ bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky v zmysle súťažných podkladov.

Názov	Celková cena bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH	Celková cena vrátane DPH
Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“), (6 x v textovej forme a 1 x v elektronickej, formát PDF, dgn/dwg, výkaz výmer v xls - v neuzamknutom tvare)	10 125,00	20 %	2 025,00	12 150,00
Inžinierska činnosť (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)	1 755,00	20 %	351,00	2 106,00
Autorský dohľad – počas realizácie stavby	1 620,00	20 %	324,00	1 944,00
Spolu:	13 500,00	20 %	2 700,00	16 200,00